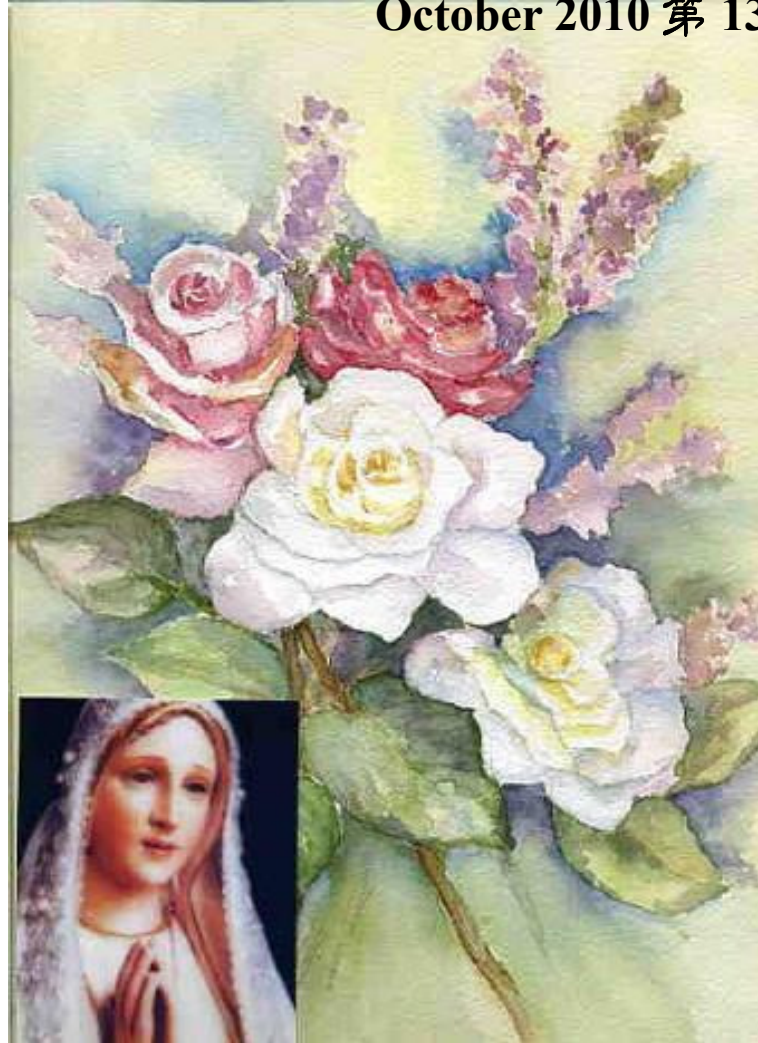


葡萄藤 *Grapevine*

October 2010 第 134 期



依撒伯爾大聲呼喊說：「在女人中妳是蒙祝福的，
妳的胎兒也是蒙祝福的」(路一：42)

中華天主教耶穌聖心堂

<http://www.chinese-catholic.org>

二千一零年十月第 134 期

| 頁 | 本期目錄 | 作者 |
|----|-----------------------|-------|
| 1 | 主編的話..... | 甘智岡 |
| 3 | 神師的話：人人必修的謙遜之德..... | 林育明神父 |
| 6 | 靈修大師的幸福八堂課讀後感（上）..... | 楊韓仙 |
| 12 | 宗教信仰與人的身體健康..... | 張文西神父 |
| 19 | 為生命的開始與終結的祈禱..... | 雅 芳 |
| 22 | 陪伴耶穌：母親的抉擇..... | 李蘇菲 |
| 24 | 永遠的依靠..... | 夏 雨 |
| 26 | 聽話..... | 黃發芳 |
| 28 | 外星人與太空船..... | 愚 公 |
| 30 | 洛依先生和露西小姐..... | 鄭懿興 |
| 34 | 追憶曾是我的本堂司鐸..... | 許王瑞昌 |
| 41 | 聖樂作曲家江文也..... | 知 音 |

路加福音 第十章第十 - 十四節

我來， 卻是為叫他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。善牧為羊捨掉自己的性命。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我



主編的話

◆甘智岡

海峽兩岸在慶祝這光輝的十月，這十月關係我們每個中國人的命運，辛亥革命是九十九年前發生的，六十一年前人民共和國誕生了，不管風風雨雨，我們今天聚首在這個耶穌聖心堂是多麼的珍貴與不容易。我們在這個土地上謀生，我們也有幸在這裡找到我們屬靈的家，希望我們珍惜這個福份，也互相勉勵做一個好基督徒。

首先神師的話，林神父鼓勵我們以耶穌為榜樣，效法他的犧牲為人服務。

楊韓仙姊妹的「靈修大師的幸福八堂課讀後感」把古今聖人聖女靈修的經驗做了分類而歸納成八個項目，由於篇幅的緣故只刊登了“學習活著”、“學習放下”、“學習工作”和“學習安靜”等四堂課。楊姊妹讀書十分徹底，她的讀後感又把全書濃縮成六千字的文章。有興趣增進靈修方面的讀者可以細讀本文。

張文西神父的「宗教信仰與人的身體健康」的大作裡我們可以體驗到真正“學習活著”，就能達到身心健康。所以靈修不單單是潔滌心靈，也無形中增進了健康。像單國璽樞機在知道自己患了肺腺癌後，對外做了五十多場，次次超過千人聽眾的生命告別演講，去過十八所大學、十一所監獄，還有七個教區對外主辦的演講大會，康泰基金在台灣北、中、南、東主辦的四場以及其他政府及民間組織的大型演唱會。他把癌症作為一個恩賜，他有一種使命感，他要現身說法，將天主無限大愛的福音種子，散播在全台灣及全世界華人的心中。單樞機說他對付癌的祕方就是愛，從天主的大愛中獲得維持生命的源泉，這就是“學習活著”最好的見証。

他在得了絕症後能心平氣和地從黑暗中看到光明，死亡中看到生命。雅芳姊妹的“為生命的開始與終結的祈禱”的見證也呼應這經驗。李蘇菲姊妹的「陪伴耶穌」提供了教導孩子如何“學習活著”，進攻是最佳的防禦，與其苦口婆心勸孩子遠離毒品暴力等等，不如教孩子多依靠天主，李姊妹已經見到了功效。

夏雨的「永遠的依靠」裡的「神只要我們放下我們的重擔，他為我們承擔」和黃發芳姊妹的「聽話」裡寫的「但在我們成長過程的環境中，讓我們不得不學習保護及防衛自我，以至於天主的真善美聖被隱藏在內心深處而不自知。」不也就是“學習放下”的見證？愚公的「外星人與太空船」是因有一些人對科學的執著而看不見天主有感而發的一篇文章，學習放下你就可以發現天主的偉大。

鄭懿興姊妹的「洛依先生和露西小姐」正好給上文的“學習工作”作了最好的見證。不管人的經濟權勢地位，能在本份上敬業努力，那也是天主所喜歡的。

知音的「聖樂作者江文也」記載著天主如何以祂的大能，讓一位沒有領洗的作曲家寫出兩大本的聖詠曲譜。

許媽媽的「追憶曾是我的本堂司鐸」不但是她皈依天主以後的傳記，也是她多年的見證，那些神父們的無私奉獻，令人感佩，謝謝許媽媽把這些都記錄下來。其中有關於本堂的歷史，大家讀來應倍感親切。

至於靈修的第四堂課“學習安靜”，最好的“學習安靜”的方法就是唸經和祈禱，適逢十月就是聖母玫瑰月，請大家多祈禱多唸玫瑰經，謹以此與大家共勉。

神師的話一

人人必修的謙遜之德

◆林育明神父



德訓篇的第三章第 19 小節到 22 小節這樣說：“執行你的工作時，應當謙和；這樣，你會比施惠的人更受人愛戴。你越偉大，在一切事上越當謙下；這樣，你纔能在上主面前，獲得恩寵。因為，只有上主的權能是偉大的，為謙遜人所尊崇。為你太難的事，你不要尋找；超乎你能力的

事，你不要研究；然而天主給你所規定的，你應時常思念，在祂的許多工程上，你不應懷著好奇心去追究。”接著又說：“心裏頑硬的人，終究必有不幸的結局；愛危險的，必死於危險之中。徘徊在兩條路上的人心，決不會成功；心術不正的人，必要絆倒。頑硬的心，必為愁苦所累；罪人必要罪上加罪。驕傲人們的創傷，無法醫治，因為惡根在他們身上，已根深蒂固，而他們卻不自覺。”這一段經文不但在教導我們服務精神的本質，而且也提出了相反服務精神的警語。

教會是一個服務的團體，因為兩千年前天主派遣祂的聖子降生人間，救贖罪惡的人類，並不是要人供奉祂為至善之神，而是在我們之間建立了一個服務的典範。就如耶穌基督自己說的”人子來不是受服事，而是服事人，並交出自己的生命，為大眾作贖價。”（瑪 20:28）我們景仰祂為愛服從至死的精神，更為愛祂來效法祂的服務精神，所以我們基督徒

的使命就是服務。但要做到真服務的精髓，就是要學習謙遜之道；耶穌說：“你們背起我的軛，跟我學罷！因為我是良善心謙的。”（瑪 11:29）這是一個邀請，也是一個要求——要求我們基督徒去修謙遜之德。

德行是一種習慣性堅決行善的傾向。德行使人不但完成善行，更付出自己最好的努力。德行是代表我們靈魂深處與天主的愛與融和往來。而謙遜之德又是其它一切德行的基礎，我們若能修了謙遜之德後，其它的德行，自然也就水到渠成了。

謙遜之德是對自己的誠實，那就是表裏如一，也就是說我所有的能力與才華，都是來自天主，我是天主造生的，而不是自己創造自己的，如果我有健全的身體，強壯的骨骼，再加上我的聰敏及伶俐，那實在是天主白白賞賜給我的。我若善用這一切，獲得了世界的財富或名譽或權勢，那是因為天主給了我機會，讓我創造了財富，又因了天主的恩寵讓我擁有了名譽和權勢，而我都應該將這一切的榮耀歸於天主。換言之，不管我們是怎樣富有或者如何有名望，這都是天主的仁慈照顧，我們都應歸於天主的功勞，而不該歸於自己的能力和聰明，而自誇自大。

魔鬼自開始就是以”驕傲”自持的，所以牠才敢與天主對抗。而狡詐的魔鬼，更以令人難以辨認的方式，將“驕傲”代代相傳下來，有限的人類不自覺的以為自己就是世界上的主宰——不善用天主給予我們的生活環境，反而妄用天然資源，使災害逐漸形成。現在全球氣候的變遷，就是人類在過去不敬天的後果。現在全球的科學家們都提出了地球毀滅的警語，才喚醒了人類的自覺。可見，這驕傲的破壞力是如何之大了。

所以身為基督徒，修習謙遜之德是當前非常重要的靈修課題之一。因為在內，我們可以看到我們靈魂深處與天主結合的關係。在外，因著我們與天主合一的行為，展現出天主對全人類的計劃。我們每一個人都懷有敬畏天主的心，在一切事上尋求天主的帶領，努力學習耶穌基督用生命寫下的愛的精神，接受自己的有限，由小地方做起，服務對方，建立家庭。服務家庭到鄰人，近人。再有能力的到教會，到社會…。耶穌基督所教導我們的是一條謙卑的道路；祂自高天，謙卑地降生成人，基督自謙聽命至死，死在十字架上，這不是以身作則教導我們謙遜嗎？基督為救贖我們的罪，承受不該承受的“罪債”這又在告訴我們什麼呢？基督無罪而領受洗禮，又無罪而被釘死在十字架上，那又是在教導我們什麼呢？

凡是想修德成聖的人，都該向基督學習謙遜，聖奧斯定稱謙卑的人為天主的忠僕，是天主之城的旅客，基督便是他們的君王。

所以作為一個好的基督徒不在於善言巧辯，也不在於榮華富貴，卻在於甘心地自謙自卑，這就是耶穌基督從母胎中，一直到被釘死在十字架上為止，終生不屈不撓，身教言教的道理。福音上說：當時耶穌的門徒們互相爭論：“在天國裡究竟誰是最大？耶穌坐下，叫過那十二人來，給他們說：”誰若想做第一個，他就得做眾人中最末的一個，並要做眾人的僕役。”遂領過一個小孩來，放在門徒中間，抱起他來給他們說：“誰若因我的名字，收留一個這樣的小孩子，就是收留我；誰若收留我，並不是收留我，而是收留那派遣我來的。”（谷 9:35-37）這一段的經文，雖然描寫的是人性的思考模式，但耶穌基督的回答是肯定且直接的，卻相反了

人的思考模式，門徒們對耶穌權威的信服是無可置疑的。但祂的細膩，在於祂看出了眾門徒的疑惑不解，於是柔軟了祂的身段，用一個小孩子來教導門徒們服務的本質，（這更彰顯了祂謙遜的本性。而在瑪竇福音的第十八章第 3-4 小節又有這樣的記載“我實在告訴你們：你們若不變成如同小孩一樣，你們決不能進天國。所以，誰若自謙自卑如同這一個小孩，這人就是天國中最大的。”

天國是我們在世的基督徒努力的目標，而修德行是領我們走向天國的唯一道路，讓我們一起接受耶穌基督的邀請吧！“你們背起我的軛，跟我學罷！因為我是良善心謙的。”
（瑪 11:29）



靈修大師的幸福八堂課

讀後感(上)

◆楊韓仙

靈修大師的幸福八堂課這本書內容豐富深入。作者 (Robert Elsberg) 羅勃·愛斯伯格是一位天主教友，現任 Orbis Books 的編輯，他現在住在紐約。他從古今靈修大師的身上，體驗出幸福之路，全書共分成八章：學習活著，學習放下，學習工作，學習靜坐，學習愛，學習受苦，學習死亡和學習觀看。本文的目的是讓我們讀者朋友來分享他的心得。

由於葡萄籐篇幅的緣故，本文將分成兩次刊載：我們先來看看前四課，下一期再和朋友們討論下半部。

第一課 學習活著

「我們祈求禱，讓我們真正的活著」——謝拉皮翁
(Serapion Thouis)

誰都知道要怎麼活著，還須要學習嗎？然而在這裡作者提醒我們，不是昏昏沉沉地吃喝拉撒，也不是過著令人迷惑狂熱的日子，而是要活出有深度的自我，不去追求世俗的財富，地位，虛榮等等的影響而活得不知自己是誰。靈修大師們的捨棄俗務而走向有意義內在生活，感受到天主無限的愛的幸福生命。

耶穌說：「我來卻是為教他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。」這豐富的生命就是幸福的生活，藉著耶穌的話語教導以及一生的做為給我們提供了最佳的模範。後世的靈修大師們在操練聖德活出基督的精神之中，不忘提醒我們，操練聖德就是要身體力行付諸實現！要切實活出天主對我們的期望，實現我們的天命。

有一位神學家描寫道：「天主在人身上顯示出來的光榮是生氣盎然的」我們受造就要珍惜天主給我們來到世上的機會，完完全全的活著，沿著耶穌指出的道路，朝著目標向前走，走向幸福快樂。桃樂斯戴(Dorothy Day)是活著完全的人生，熱愛生命的人，在日常生活中感受到天主的愛，生命的美。從一杯咖啡，一片麵包上感受到食物的美味，從大自然中感受到天主創造的奧妙。她關心身旁的人，為工人服務，她有深沉的祈禱，愉悅的責任。她提昇了對生命的樂趣與對天主的贊揚。

從前，聖人、修士們擺脫了世俗的一切，有的去曠野，

有的去修道院，尋找生命的意義與真實面。他們深深體會到身心靈與天主合一的愉悅。在天主內有愛德，平靜，仁慈和憐憫；這就是幸福生活的自然流露。我們是難以達到這種刻苦離世的生活，但卻有天主給我們不同的召叫，走在祂的道路上，在日常生活中活出基督的生命，做一個天主喜悅的門徒，領會到受造的幸福快樂的生活。

第二課 學習放下

「僅僅一件事使人不快樂，那就是執著。」——戴邁樂 (Anthony de Mello)

什麼是執著？就是相信：若沒有某種特殊的事、物或人，自己便不幸福，因而造成情感上緊緊依附的狀態。耶穌也告訴我們：「神貧的人是有福的，因為天國是他們的。」然而現代的消費觀念卻正好相反，整天被“最新”和“最好”的廣告包圍，使人慾望無窮，那裡談得上“神貧”！人心若不受外在物質慾望的束縛，是自由、輕鬆、愉快的。作者提到除了放下財、物的無窮慾望外，執著于內心的享樂，安全感，權力，自我形象，控制權等等，若都能放下，所剩下的便是一種“神貧”，可稱之為空無，自由或單純的生活，照聖人的說法，這樣就可走向幸福之路。常人要做到神貧的境界是很不容易的，但我們需時時提醒自己：不要受太多的世俗物質及觀念的影響，學習放下一些不必要的執著。能反觀自己目前已擁有的，就會感到幸福了！大家都知道半杯水的道理，讓我們多多感激自己的福份吧！俗諺“人在福中不知福”，真的要時時感恩，不可奢求和執著。

有些人是被情緒上的執著所綑綁，例如：野心、仇恨、虛榮、迷色、嫉妒等等。這些負面情緒我們都須學著放下；

去過樸實和充滿愛的生活，保持一顆純樸的心，領悟天主的愛。聖方濟是位“放手大師”。他的故事人人知曉，從一個富家子，當眾脫下華服，走進了嚴厲堅守貧窮的生活，比住隱修院的修士們更加艱苦，連他的主教都望塵莫及，徹底的做到神貧的境界。他放下的不只是財富，同時也放下了名譽與社會地位。那時追隨他的人一個接一個，他們在貧苦生活中還不斷地照顧病人，安慰悲痛者，也像耶穌一樣到處宣講福音。

另一位聖人奧斯丁，他在皈依基督之前，內心的掙扎，對罪惡的迷戀，執著於那些難以駕馭的欲望，他最終放下了一切內心的欲望，安息在天主的懷中，而得安寧喜悅。他洞悉人類的「私慾偏情」，一種使人軟弱，控制人心的欲念，它監禁人的意志，使之無法自主。我們都應學習去放開這種私慾偏情，而像他所說的：「自信之光湧入我心，所有懷疑的黑暗一掃而空。」

我們雖做不到像聖人那樣的放下一切全歸於天主，但可以在日常生活中一小步、一小步地去嘗試，也就能換得一些喜悅及幸福，來彰顯天主的愛。

第三課 學習工作

「沒有工作的喜樂，生活也索然無味」——聖道茂(St. Thomas Aquinas)

工作是人類生活中，不可逃避的一項活動，藉著工作，我們安排每日的時間，賺得生活的工資，從工作中我們的身心靈都參與這項活動，不但塑造我們的特性，同時當我們完成工作時的那份喜樂就自然湧出，也使人感到存在的目的與意義。聖人說過，要以正直的精神工作，則在任何工作中，

我們都能找到意義及幸福。

工作也是一種祈禱，聖本篤教導隱修士，每天都須工作，不論工作的重要性。當我們全心全意去做該做的事，並尊重每件工作的美善，那麼我們的日常工作也就具有祈禱的本質。法國一位修士勞倫斯(Lawrence)在廚房裡工作四十年，他感受到天主駕臨在他工作中，他時時與天主對話。他觀察到：「天主不在乎工作的偉大與否，而在乎我們用多少愛來執行手邊的工作。」我們有時也遇到一些有愛心的工作人員如：收銀員，接待員等，他們是以愛和恩寵來執行工作，因而使工作場所充滿聖德。

眾所周知的德蕾莎修女，她的一生都獻給服務窮人和垂死者。她最初只是一位普通虔誠的修女，後來她認出自己的召叫是要和貧苦無助者，流落街頭的人一起生活。她開創了仁愛修女會，為世上最可憐的人服務，成為當代偉大的基督徒。她說自己有「聖召中的聖召」。做到一般人無法做到的工作。她的生命和工作以前所未有的新方式和活力呈現，而找到了「通往天堂的途徑」。

第四課 學習安靜

「你們要停手，應承認我是天主」詠四十六

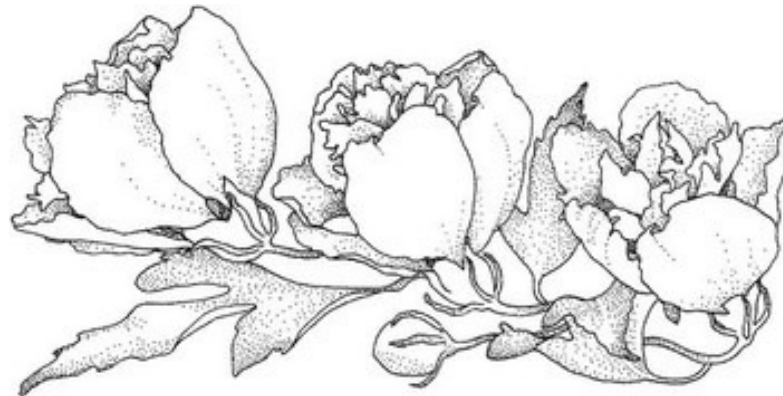
幾年前不丹王國宣佈了一項令人驚奇的消息：人民的幸福指數每年增加。而不是像其他國家，宣稱他們的生產毛額的上昇。不丹的人民雖然不富裕，但他們對“生活的滿足感”，流露在他們的日常生活中，他們不像我們，活在時間的奴役下，無法靜靜地坐下片刻。氣定神怡，安祥快樂是不丹人生活的寫照。這種幸福感好像離我們愈來愈遠。

讓我們看看聖人們對“安靜”的看法。他們在服務人類，貢獻自己之外，還有時間能安靜下來，做默觀與祈禱，而找到內心的平安和喜樂。我們凡人被太多的俗務干擾，心中起伏不定，總是籌劃著下一個時間要做什麼？而不去好好地活在當下，讓片刻的寧靜充滿心中，感受到天主的愛，找回我們真正的本性，與天主和聖人們同享平安的幸福。

巴斯卡，法國哲學家，“沉思錄”的作者，分析道「使人不快樂的唯一原因是他不知道如何安靜地坐在自己的房間裡」。現代人的各種電腦玩具把人心完全佔據了，那裡還能靜下來不做任何事，而去與天主同享安寧？

十八世紀法國高薩德神父在“父，隨禱安排”一書中，他領悟到通往聖德之道，就在我們每天的生活與工作中。我們的時間，每分每秒都是天主所賜，因此當我們「接受無法避免的種種事情，以愛和順服來接受使我們擔憂和厭惡的事。」我們便走在通往聖德的道路上。

作者從聖人、修士的靈修生活中認識到：若要去辨認天主的愛，須要花點時間在寂靜中聆聽天主的話語。世界是吵雜的，人心是煩亂的，我們必須要有一顆安靜的心，保持與天主的交通。



宗教信仰與人的身體健康

◆張文西神父

導言

現代人越來越關注自己的健康，健康的身體是一切的根本，沒有健康就無法享受人生，也無法為別人服務，活出一個有價值的人生。人的生命是一個整體，包括身體、心理與靈性，我們每個人都追求身體、精神與生命的健康。人的身體包括五官、內臟以及內在的循環等，人的精神生命包括人感到平安、喜樂、幸福、積極樂觀、有信心、有希望的精神狀態，或是恐懼、害怕、焦慮、負罪感、缺乏信心、失望、無助等狀態。

人的精神生命和身體健康是有緊密關係的，拉丁文中有一句諺語「健康的靈魂寓居（住）在健康的身體中」，中國文化中也強調心境的重要「知足者心常樂，能忍者心自安」，「仁者不憂，智者不惑，勇者不懼」等，在實際生活當中我們坦蕩蕩生活的君子，或者靈修高深的隱修士、神父、修女等，臉上泛著健康的膚色，給人帶來活力、帶來生命。相親相愛的夫婦一方去世後，另一半的身體往往也會很快地垮下去。一個人生氣時，會感到呼吸加快、血壓升高等。

我一直很想知道的是：我們的宗教信仰和我們的身體健康有沒有關係呢？我一直認為我們的宗教信仰可以提高我們的精神生命並影響我們的身體健康，使我們的身體健康。不過，一直沒有找到所謂醫學、心理學方面的學術根據；最近，看到三份材料，使我更堅信宗教信仰對身體健康的積極影響。

這裡我談的宗教信仰，不是臨時抱佛腳、燒香求福免禍的信仰，而是相信一位愛我們的神，祂使我們生活在這世界上，積極地活出有意義的人生；祂愛我們，祂也願意我們作為一個愛的禮物，與人分享；接受生命中的有限與不圓滿，相信善一定會勝過惡；結束現世旅程後，有一個永恆的生命等待著我們。

我所說的身體健康，一是預防得病，二是得病後的康復或控制病情的發展。

這篇文章所要討論的主題是：一個以基督宗教為根基的信仰或類似的信仰，是否可以幫助人類預防疾病，或控制疾病的發展或甚至使病人康復。我所使用的材料是 1.新谷弘實著的《不生病的生活》，2007 年； 2.《時代週刊》2009 年 2 月 23 日，Jeffrey Kluger 寫的” The Biology of Belief” ； 3.單國璽樞機著，林保寶採訪整理的《生命告別之旅》。

一、《不生病的生活》

作者新谷弘實醫師，是亞伯愛因斯坦醫科大學外科教授，19 歲起再沒生過病，行醫 45 年來從未開過死亡診斷書，他的基本理論是：在人體內活動的酵素有五千種以上，所謂酵素 Enzyme 以科學說法即是「生命細胞內製造出來的蛋白質觸媒的總稱」，簡單地說，就是「能使生物進行生存所需之所有行為的物質」(68 頁)。養成能補充及不浪費酵素的飲食和生活習慣，是健康的關鍵，多吃一些新鮮含酵素的食品及避免浪費酵素，是很重要的。

一些不健康的生活習慣，如飲酒過量、暴飲暴食、處在壓力大的環境中等，都是大量消耗酵素的行為(69 頁)。規

律的生活是防止消耗奇妙酵素，維持身體健康不可欠缺的習慣（179 頁）。人類要順從大自然的法則，他稱之為「生命劇本」，就能健康走完壽命的機制。使人類無視於以自然真理為依據的「生命劇本」的，乃是人類無止境的「欲望」，人類的文化就是「欲望文化」，人類為了滿足享受美味的欲望，超出自然法則所規範的食物範疇，他認為人應該吃百分之八十五的蔬菜、水果等，百分之十五的肉，魚等；為了滿足使生活更便利的欲望，發明了各種文明的利器，破壞自然環境；更輕鬆栽培作物的欲望，而發明了農藥；為獲取更多的土地和金錢，則產生了戰爭。他結論說：「今天的人類社會」或許就是以疾病的形態，付出這種不斷擴大「欲望」和「便利」的代價（200-201 頁）。

關於健康的飲食習慣，他強調：肉食對身體影響很大，大量肉食因為無法完全排出，滯留在腸內、憩室內或褶皺內，這些無法排出的糞便會產生毒素、產生病變，形成息肉，息肉繼續成長就可能成為癌症(50 頁)。他說：無論多麼好的食物，攝取量超過身體所需要，反而會變成毒素。。

他從許多病人身上發現：「人生活不單單靠著食物，「愛」能活化人的免疫力」（225 頁）。當病人有一個目標時，他的病有時很奇跡式的得到治癒，當一個病人因某個機會產生感恩之心後，疾病會慢慢痊癒；不論什麼人，當他體內的酵素被激活之後，可以以無限的潛力產生驚人的力量，使人康復。他發現，最重要的是幫助病人找到使他活下去的強烈動機，他認為最強烈的動機是「愛」，雖然愛的對象很多，父母、子女、配偶，不論是愛誰，都會產生動機，使人健康快樂。只有在愛中，才能使人健康與快樂。由血液檢查中發現：當人感到真正的幸福時能活化免疫機能，因為愛別

人而感覺幸福的人，自我康復力也隨之提高，正是這種幸福的循環產生大量奇妙酵素所發揮的作用（225-228 頁）。

每天精神壓力很大的人，會使身體的平衡加速惡化。引發疾病的精神方面、肉體方面、環境方面等因素會互相影響，當三方面出現問題時，便會造成「惡性循環」，就會引發疾病。精神方面的憎恨、嫉妒、恐懼、害怕、負罪感等負面情緒會消耗大量的奇妙酵素，使人的免疫力降低。精神上的平衡和穩定是很重要的（228-231 頁）。身體是不會騙人的，一個人走過什麼樣的人生，都會表現在他的身體上，我們要渡一個有規律的、健康的生活。對於已經得病的人，他發現：人有再生的「精神力」。每天抱著感恩和愉快的心情生活，你的身體就可以轉變、復甦和再生，這對於癌症病人是很明顯的。如果生活中有一個高超的目標，一個高超的宗教信仰，為愛去生活，可以幫助癌症病人康復。

二、《時代週刊》（2009 年 2 月 23 日）

柯杰鋒 Jeffrey Kluger 在他的文章 “The Biology of Belief” 中強調：信仰與科學越來越達成共識，即使一點點靈修也會對你的身體健康非常有好處（A little Spirituality may be very good for your health），在該文章中，他發現更多的科學證據，表明信仰的確可以給我們帶來健康（A growing body of scientific evidence suggests that faith may indeed bring us health），一個恆常參加教堂禮拜的人，在任何一年都比不參加禮拜的人有更低的死亡危險性。一個相信愛他們神明的病人，比一個相信會懲罰他們的神明的病人，精神狀態好得多。對於控制愛滋病，人的靈修生活比任何藥物更有效。大量的科學證明：宗教信仰對人的身體健康有積極正面的影響。

在「天主怎樣改變了你的大腦構造」一文中，作者研究發現：當人祈禱時，人的前腦起作用，前腦可以使人集中注意力、專心。當人在很深的祈禱中，他會感到從現世的束縛中釋放出來（During very deep prayer, the parietal lobe powers down, which is what allows us to experience the sense of having loosed our earthly moorings.）。一個長期祈禱默想的人，他的大腦結構會改變，他會有更厚的前腦（thicker frontal lobes）和不對稱的神經床（an asymmetry in the thalamus），他的記憶力會提高（help boost memory）。研究還發現：齋戒（fast）會對身體產生好的影響，會使人感到很清醒、很平靜（light-headed sense of peace）。

人們還發現：人的壽命和信仰有關係，那些從來不參加宗教禮拜的人比一週參加一次禮拜的人，在未來八年中，有一倍以上的死亡危險，參加宗教禮拜，可使人的壽命增長二到三年。人們還發現：當人對在自己生活中的好的事情有感恩的心情，他們比較不容易得憂鬱症。在面對經濟不景氣的狀況時，那些經常去教堂參加禮拜的人，會從教會團體得到幫助；並且進一步發現：那些給予別人幫助的人，比得到幫助的人有更好的狀態。如果一個人認為自己的生活有意義，比那些認為沒有意義的人活得更長久。最後的結論是：醫院裡的靈修，宗教人士對病人，是非常有幫助的。

三、單國璽樞機的《生命告別之旅》

三年前，2006年7月17日，單樞機被發現肺部有腫瘤，後確診為肺癌，他雖然當時很震驚，直覺的反應是：「怎麼是我？」他做的第一件事情是祈禱，求天主給他智慧和力量，心中逐漸平靜下來，慢慢地對自己說：「為什麼不是我？」他進一步祈求天主顯示祂的旨意。

他接納自己的疾病，稱這肺腺癌是他的「小天使」，他要利用自己的老、病，只要有一口氣在，就要為人服務，為別人服務是他最大的榮幸。他開始了「生命告別之旅」，他分享的主題是《天主是愛》。經過治療從 07 年十月開始，在一年內，除了在教會內的講道外，對外做了五十多場超過千人聽眾的生命告別演講，去過十八所大學、十一所監獄，還有七個教區對外主辦的演講大會，康泰基金在台灣北、中、南、東主辦的四場以及其他政府及民間組織的大型演唱會。他把癌症作為一個恩賜，他有一種使命感，他要現身說法，將天主無限大愛的福音種子，散播在全台灣及全世界華人的心中。

當有人問及單樞機：面對癌症的秘方時，他說他的秘方，就是愛，天主的愛！他緊緊拉住這位愛他的天主，從祂那裡得到力量。因為他這寶貴的信仰，使他了解生與死的奧秘，使他能心平氣和地接受不治之症，使他在黑暗中看到光明，在絕望中看到希望，在罪惡中看到善良，在死亡中看到生命，使他更積極勇敢負責盡職幸福快樂地走完人生的旅途，期待回歸天父的家中永遠生活在天主無限大愛中。

結論

新谷弘實多年的臨床經驗證實：「愛」的力量是很巨大的，愛能激發人的免疫力。如果一個人有強烈地為愛別人而活下去的高超動機時，他因著愛別人而找到自己活下去的意義，而產生幸福快樂的心情；這種抱著感恩和愉快心情的生活，可以使人有再生的精神力，可以使人恢復健康。新谷宏實的臨床經驗在單樞機身上完美地體現出來，他的信仰給予他愛的力量，使他的身體狀況很好，活出一個完美的、豐盛的、愛的生命！

柯杰鋒 Jeffrey Kluger 的文章進一步地肯定了信仰對健康的積極影響。我們天主教的信仰：相信一位無限愛我們的好天主，耶穌基督，為了愛我們來到世上，祂要我們不斷地祈禱，藉以獲得來自天主的力量，從而能擺脫現實的束縛。祂讓我們感謝天主父，祂使我們知道我們完成現世的旅程後，回到天父懷中。如果我們按著我們的信仰去生活，我們就會結出聖神的果實：仁愛、喜樂、平安、忍耐、善良、溫和、忠信、柔和、節制，生活在天主的祝福中！

願最後以聖保祿的話與大家共勉：你們應常常歡樂，不斷祈禱，事事感謝（得前 5:16）

祝大家在信仰內身、心、靈健康！

| | | | | | | | | | |
|---|---|------------------|-------------------------------|---------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|--|--------------------------|
|  <p>Doggie's Wonderland Happier & Healthier Dogs</p> | <p>狗 狗 樂 園 Daycare, Boarding Bathing & Shuttle www.DoggiesWonderland.com</p> | | | | | | | | |
| <p>Business Hours</p> <table><tr><td>Mon – Fri</td><td>7:30am – 6:30pm</td><td>Sunday</td><td>Boarding pickup/drop off only</td></tr><tr><td>Saturday</td><td>9:00am – 5:00pm</td><td></td><td>Between 9-10am or 4-5 pm</td></tr></table> | | Mon – Fri | 7:30am – 6:30pm | Sunday | Boarding pickup/drop off only | Saturday | 9:00am – 5:00pm | | Between 9-10am or 4-5 pm |
| Mon – Fri | 7:30am – 6:30pm | Sunday | Boarding pickup/drop off only | | | | | | |
| Saturday | 9:00am – 5:00pm | | Between 9-10am or 4-5 pm | | | | | | |
| <p>Plano Location: 505 Alma Drive Plano, Texas 75075 Tel: 972-881-1905 Across the street from Collin Creek Mall near SW corner of Alma & Plano Pkway</p> | <p>Coppell Location: 120 E. Bethel School Road Coppell, Texas 75019 Tel: 972-745-9100 4 miles away from DFW airport located on NE corner of S. Denton Tap & Bethel School</p> | | | | | | | | |
| <p>我們會將您消費的 25% 以您的名義奉獻給教堂 <u>25% of your spending will be donated to the church under your name</u></p> | | | | | | | | | |

為生命的開始與終結的祈禱

◆雅芳

代母離開後，天主給了我許多功課。生老病死，這功課很難，必須突破自身的軟弱及害怕。

每天都有祈禱的時間，多半是為家人、朋友、親近的人代禱，也會特別的為孤兒院裏那些被遺棄的孩子們及老人院中那些被遺棄生病的老人們代禱。有天在開車接送孩子的路上，一個祈禱意向進入我的意念中『請為今天即將臨終者的靈魂代禱，請為今天即將出生的嬰孩兒代禱』心想為什麼呢？意念這是天主所願意的。於是，這就成了我每天代禱中的一部分。每天都有人出生，每天都有人離世。天主的意願是什麼呢？為這些可憐的靈魂在臨終時祈求天主垂憐，憐憫每個靈魂，不論這些靈魂們生前信仰是什麼，天主都會垂顧的。教會的教導也是邀請我們多為亡者代禱，而這些靈魂們如果有幸榮登天主臺前時，將會為我們代禱的。

再談臨終者心裏的恐懼、害怕、擔心、孤單、或是牽掛。一切未完成或未交托的事、未了的心願，或有不不甘心，不捨，及憤怒悲傷等心思意念，這一切牽絆著臨終者的心及靈魂。而靈魂們是否能在臨終時刻平安平靜地離去，即所謂無牽無掛最好最美最幸福的善終呢？如果臨終者是位天主教教友，他或她是否是有福的領受妥善的臨終聖事，是否也藉聖事與自己，與他人，與天主和好？在我們神聖教會裏，臨終聖事、病人傅油、和好聖事（或臨終前再領受一次主聖體），是信仰裏非常重要的，這一切內有天主仁慈的救恩。許多臨終者是非常害怕、恐懼的（有些非教友擔心牛頭馬面將來勾魂）也恐懼著死後將去哪裏。所以可憐的靈魂在害

怕、恐懼、無助中離世。臨終者如果是天主教友，我們一定會請神父來做好一切臨終聖事，滿全天主在信仰中一切的教導及救恩。為陪伴教友臨終時刻，我們相信天主的愛會堅固臨終者的心，緊緊握住他或她的手，以信德愛德來恭唸祈禱文，將他或她的靈魂完全交托與主。這祈禱文『耶穌、瑪利亞、若瑟，求祢垂憐爾等靈魂，耶穌、瑪利亞、若瑟，求祢垂憐爾等臨終時』可一直誦唸到臨終最後時刻。或是家人們一起恭唸玫瑰經，慈悲頌，或是一切教會所教導的祈禱文，更堅固、更真實、更完善地將天主的愛實現在信仰內。在這些禱文的陪伴下，及天主的臨在中平安送走靈魂，讓臨終者在這個時刻因信仰及愛歸向天主懷抱。

我們的信仰是救恩性的，天主親自來接納這靈魂。我意念中思想到我們恭唸的聖母經禱文『天主聖母瑪利亞，求祢現在和我們臨終時，為我們罪人祈求天主。』所以臨終時的代禱，即是陪伴，是非常重要的，為臨終前的心靈祈求平安，為臨終時祈求善終及天主的接納，為臨終後祈求早日脫離煉獄，永享安息之所。

那即將出生的嬰孩又為什麼需要祈禱，那也很重要。世界、社會、環境、家庭，都有著層出不窮的問題，孩子們的成長備受考驗，身心靈受創，如果家庭環境是健康的，孩子在成長的過程中會是幸福成全的。但孰能無過，為人父母身心靈的健康，成熟與否多半也都牽絆著孩子，而我們身為父母的也都從原生家庭當中受到許多創傷。當這些創傷我們不去面對或無能面對時，將令我們的下一代又受到許多創傷，重復再重復。現今社會家庭的問題，總是因為少了尊重，少了愛，在生活的重擔及壓力下都力不從心。離婚的問題，單親的問題，重組家庭的問題，工作及金錢上的負擔，孩子們

的成長也真是一件費心神的事，我們能否在孩子們的出生成長中，給予孩子健康的家庭，無負擔的愛，好讓他們發展出正確的人格和形象呢？現在請耶穌進來，進到孩子們生命的初始，好讓天主的愛臨在，做孩子生命的主、做孩子成長時的主，做我們家庭婚姻及生活的主及救主。將孩子、我們、家庭、婚姻、生活都帶到主愛內，使之成長健康。（家庭是社會環境最基本的根源）

所以不論是臨終者，或是將出生的孩子，天主一樣重視。這一切的生命都因天主的愛成為恩賜並使之圓滿，就算歷經著困難，也有天主的仁慈及愛保守著。在天主教導我的一切上，我用心去學習、瞭解、分享、跟隨著天主走在祂愛的道路上，這一切是天主給的愛的禮物。祈禱、代禱都是為教我們認識天主、走向天主，並透過祈禱、代禱去經驗天主的愛。祂愛每一個生命、每一個將開始的生命、每一個將臨終的生命。這些經驗讓我更瞭解天主是愛的真諦，並在一切代禱中享受著與天主在一起的幸福，所以不論是向天主祈禱或是為他人代禱，我享受著與天主在一起的幸福時刻。祂臨在的時刻就是恩寵的時刻，在祂內完全被溶化，被淨化，滿滿的幸福。



陪伴耶穌：母親的抉擇

◆李蘇菲

聖母月的某天，我和孩子在頌讀「三十三天準備奉獻給聖母」的禱文中，提及聖母真是個幸福的人，因她一出生便免去原罪，同時也是在聖殿內長大的，我兩個孩子聽後都異口同聲地說：「好羨慕聖母呀！」我的反應是：「我也很羨慕你們啊！因為孩子是最純潔的。」然後勉勵他們要保持純潔，不單是在思想上，連身體也要力行貞潔，就如貞潔是聖母的美德，是我們世人的榜樣，要培養這種美德，非從孩提開始教導不可。他們又好奇的問：「怎樣可以保持純潔？」真的不易呀！現世的「死亡文化」-黃、賭、毒、自殺等充斥世界，魔鬼的誘惑無孔不入，在我們冷不防之下，馬上「中招」，要避免靈魂受污染，我教孩子要防避暴力和色情的媒體，而最重要的惟有依靠天主。

要對抗「死亡文化」，教導孩子「生命文化」-依靠天主，是刻不容緩的事，我感謝天主讓我認識傷健聖體御侍團的黃修女，她帶領不少家庭認識朝拜明供聖體的重要意義，而我們也是其中受惠者，連孩子們也體驗到朝拜耶穌那種甜蜜果效，他們更熱衷參加黃修女帶領的「小先鋒」聚會，當中以敬拜讚美聖體為主，亦有教導等，既輕鬆又愉快，最奇妙的不單是小孩，就連做母親的我，每次都帶着滿腔熱烘烘的心火離去。

我的兒子現年九歲、女兒七歲，自從參加了傷健聖體御侍團舉辦的慕道班、小先鋒、每月的醫治彌撒、聖體及聖母出遊和避靜等禮儀和活動後，不覺已有一年多，他們都深深

地被聖體吸引，直到今天，他們小小的年紀，但堅持要每天去聖堂參與彌撒已近一年了，最令人安慰的是我的兒子告訴我：「媽媽，我每天都祈求天主讓我做聖人。」我的眼淚幾乎奪眶而出，在感謝天主之餘，更感激黃修女努力不懈的循循善誘；她經常問：「人生唯一不可犯的錯是甚麼？」讓我賣個關子，留待下次與大家分享箇中體味時，再告訴大家。

學校和教會担起傳教的使命，讓孩子認識天國的道路，而可以為他們助跑的，莫過於最親近他們的父母-我們，確是責無旁貸，為此我這個母親也不敢怠慢，那怕週遭的環境是多麼俗化，總要盡力時時刻刻處處地向子女指出成聖的階梯，以天國為依歸。（傷健聖體御侍團供稿）



永遠的依靠

◆夏 雨

在人生的旅途中，我們會經歷各種不同的事情。

過去一年中，大小幾十次的地震，每次的級數，都令人有破紀錄的驚嚇，讓人感覺世界末日的來臨。在經濟上，前所未有的破產風潮，更是直接破壞了每一個人的退休計畫，因而迫使每一個人去思考未來生存的問題，這不只是我們本身要面對，畢業就是失業的壓力，未來的願景已不復存在，整個社會的生活形態，也由錢多事少離家近，變成了為生存，必須接受錢少事多離家遠的工作。

房地產的價值不昇反降，股票的價值更是直直落，更別說銀行的利息了，這時是到了我們該深深吸口氣，問一聲「我們應該如何走完這人生的旅程？」就好像在炎熱的夏天，人們期望午後一場夏雨能把這一切痛苦，愁煩都沖洗乾淨，讓我們能再從頭開始，再回到繁榮幸福的過去，但現實的生活，卻讓我們像是溺水無助的人，希望能抓住一根蘆葦再浮上水面。

在這痛苦的時刻，你可曾對你的親人、配偶抱怨，對你的同事、老闆怒吼，甚至對不相干的人和事失態…除了會問神呀！禱在哪裡？卻把神給我們的保證都忘記。

聖經告訴我們，只要我們禱告，神必聆聽，只要我們祈禱，神必應允，只要我們相信必得救，但是我們對神卻失去了信心。

可曾聽過一個寓言故事：神給你的答案--神永遠是你最

正面的答覆。

一個漂流到無人島上的生還者，當他自己建造的簡陋小屋也被熊熊烈火燒掉時，他除了絕望，就是絕望，這時他的反應就是對天吶喊「神呀！你怎麼可以這樣對待我」但他不了解的是在這絕望的時刻，神伸出了祂大能的手，藉著大火的濃煙，引來了一條船在第二天早上救他離開了那無人小島。

我們不能因為生活上的困難而沮喪，只要我們相信，聖靈都會在我們的心裡作著奇妙的工作，在人所不能的事，在神卻能。

神的恩典夠我們支持下去，神也會供應我們一切所需，神只要我們放下我們的重擔，他為我們承擔，神永遠不放棄我們。

從神的話語中，我們知道神給我們應許。由於祂的應許，在我們自問我們應該如何作時，我們才會充滿自信，才不會無病呻吟，也才不會亂求醫，把自己推入不能自拔的痛苦深淵。

在每天我們尋找生存目標之後，神的話語都會像炎夏中的大雨，洗淨我們的痛苦與抱怨，能充滿精力，在第二天繼續前進。

記住，如果世事都完全配合我們的心意，那麼愛就無法彰顯。在困苦的環境中學習忍耐，學習付出，才能體會到保羅所說：「施比受更有福」的真諦。在我們走完人生的旅程，回頭反省這一生，才能真正體會神的恩典。

聽話

◆黃發芳

在臉書上空白了好久的一欄，昨天終於填上去了，我是這樣寫道：『人的價值在於找到生命的意義。當人找到天主時，生命就自然的有了意義。活出受造的目的，就是活出生命的意義。』。

今天，我竟意外的發現我是一個相當聽話的人，與昔日天生反骨的形象是截然不同的。這一發現讓我大吃一驚。小妮子向來刁鑽難搞，是誰有這麼大的本事，讓我聽話？又是聽誰的話呢？我捫心自問：首先，這個人一定得讓我服氣，所謂心服口服是也。他得經得起我「聽其言，觀其行」的這一關，以小妮子的觀察力通常三兩下就可秤得出斤兩。最難的是，要能說出我心中的秘密。過去，小妮子除了天主外，還沒人能制得住我。一般人在我嚴密的保護網下，是很難取得我的全然信任。但我沒想到天主居然真的派遣了這樣一個人讓我聽了”人”話。

其實我與他的相遇就是一個不服氣，週遭被他點到名的人，似乎都對他有莫名其妙的崇拜，偏偏對我這個第一次謀面的人加以忽略，兩種極端的對待讓我忿忿不平，一向不喜發言的我卻發出了挑釁的聲音，他不慌不忙的接下了我的戰書，在一陣你來我往後，又激起了我的好奇心。就在我好奇之下冷不防這才一探頭，結果就像烏龜被抓出龜殼一般，在他面前竟赤裸的無所遁形，有點像鬥輸的小雞，只得服輸，但我從來不知道，我竟然是輸得如此的順服。

兩年了，他整整過逝兩年了，他的話語還在影響著我，不，我該說他是天主派來的先知，因為我的每一步成長，他

都對我說了預言，奇妙的是我還都有記錄下來，今天的發現，我只能說又一次印證了他的預言，他說：『人的價值—天主在起初創造我的時候，天主的真善美聖，要不斷的努力，越能發揮天主的肖像。』當時這段話裡，我只聽懂『要不斷的努力』，其它的就如過往雲煙。但當我能根據十幾年來，在信仰上的體驗以及自身的感慨寫出”人的價值在於找到生命的意義。當人找到天主時，生命就自然的有了意義。活出受造的目的，就是活出生命的意義。”一段話時，相信我已徹底地明白他所說的話。

人就是要通過自己的努力，才能回歸到被天主所創造的時刻。只有再一次經歷那份無條件的愛，人才能真正感受到自己的珍貴。也就是說天主在起初從無我的境界，創造了”我”的那一刻祂就愛了我們，這是一個”愛”的創造，也就是祂將祂的美好在當時就分享給了我們。但在我們成長過程的環境中，讓我們不得不學習保護及防衛自我，以至於天主的真善美聖被隱藏在內心深處而不自知。但幸運的是，天主並沒有在創造之後遺棄我們，祂不斷地在我們的週遭派遣他的僕人提醒我們，在我內的美好，又讓我們追求的人經歷祂的美好，讓我們在追求的過程中，清楚的知道祂的真實而不至蒙羞。只有在生活中，努力地追求祂的真善美聖，才越能彰顯天主的美好，不單是自己得救，也要協助他人得救，並在為最小弟兄服務中，來光榮天主。這就是生命的意義——一個以愛還愛的過程。

小妮子這會兒終於長大了，有的不再是刁鑽難纏而是智慧的機靈。也特願意把這位在我努力成長一路上陪伴的先知介紹給您，希望能重新喚起他曾對您說過的話，他就是朱蒙泉神父。主佑 2/25/2010

外星人與太空船

◆愚公

科幻小說中不乏外太空飛來不速之客，他們來去無蹤，都具備有比人類高超的科技，他們長得古裡古怪，人類連撲捉他們的影子都不得，不要說和他們對決了。他們乘的太空船以近於光速的速度在宇宙中遨遊，從他們住的星球，飛到我們的太陽系像吃菜一樣。但是這一切都是小說家腦子裡想象的事，既無實物的觀察，也缺乏科學的根據。居然有人說地球人類的文明是外星人撒的種，外星人也許就是神。這種無稽之談寫進科幻小說，騙稿費賣小說可以，把這種虛幻的空想，硬和宗教扯上關係，就太離譜了。

宇宙之大超乎我們的想像，宇宙的邊緣距離我們有一百三十億光年，光年是以光速旅行一年的距離。就算外星人的太空船能以光速遨遊，他也要費時一百三十億年才能到得了宇宙的邊上。以有涯比無涯的情況下，他怎麼可能是創造天地的萬物之主？怎麼能被稱為神？我們的天主創造了天地，祂是無所不在，祂要去哪就去哪，祂的速度是無窮大。不是如此祂如何能掌握祂創造的宇宙？

即使有外星人存在，他充其量也只是受造物中的一個。只不過在科幻小說著作裡他比我們技術更進步更高強一些。又何況這全是虛構的呢。

三十三年前美國施放了航海家 I 和 II 號太空船，探測太陽系，這兩艘太空船走了卅三年，傳回了許多關於木星、土星、天王星和海王星的資料和影像，根據這些資料，可以很肯定地說太陽系裡地球是唯一一個適合生物居住繁衍的星球。根據天文學家的觀察，離我們最近的一個恆星是大約 4.2

光年遠。如果依照航海家太空船的速度，大約需要航行七萬兩千年才能到達那裡，可惜天文學家已斷定那個星系裡不存在像地球一般的行星。最近天文學家又找到一個似地球的行星，距離我們有二十光年之遙。以航海家太空船的速度，要卅五萬多年才能到達那座行星。似地球不見得就有生物，更不見得就有文明發達的生物存在。更要命的是它離我們如此的遙遠，不要說移民了，連探訪一次都不容易。

關於太空船能走多快的問題，我想它是絕對到達不了光速的。因為光是一種波，幾十噸重的太空船能航行得比光波快嗎？我想達到光速的二分之一已是了不起的科技成就。如果按照這個假設，也要航行四千年才能到達那座星球。

行文至此我不得不感慨天主的偉大與祂所創造的宇宙之浩瀚，而我們的天主把其中最好的星球讓我們居住，我們的地球離太陽不遠不近，可吸取太陽能(所有的石油天然氣和煤炭全是古代的太陽能造成的)而沒有被烤焦。我們的大氣層有百分之二十的氧氣和百分之七十八的氮，僅僅這百分之二十的氧已夠萬物生存，氮氣是很安全的，如果氧氣比例過高的話，地球上會火警發生個沒完沒了，光是這點我們無法不佩服天主創世的巧思。如果像火星一般百分之零點一三的氧，不會有物種能存活下來。

所以驕傲的人類放下你的執著，謙卑地承認你是渺小的，不要以為什麼事都可以人定勝天，要時時感恩惜福，好好保護我們的地球，我相信它是宇宙中獨一無二的，它是天主創造讓我們和萬物繁衍。不要以為糟蹋了地球我們可移民到別的星球去，我可以武斷地預言，太空中航行四千年的逃難旅途是決無可能的，如果去較近的火星或月球，離開天主給我們預備的地球，氧氣都要自己製造更別說其他的了。

洛依先生和露西小姐

◆鄭懿興

溝通應該是雙向的。我可以祈禱告訴天主我想要告訴祂的事情。但天主如何告訴我祂想要告訴我的事情？

有許多年，我假設祂大概可以用兩種方法。祂可以在我晚上睡前祈禱的時候，突然注入一個聲音或念頭；或是祂可以託夢告訴我。我年輕的時候，的確有過這樣的經驗。然而，過去這幾年這兩種方法似乎都逐漸不管用。一則當我晚上作完所有事情要去睡時，我差不多已處於半昏迷狀態。我的祈禱多半只有一句話，就是感謝祂賜給我和我的家人平安的一天。然後就不省人事。或者說，我已不記得之後還有什麼事或什麼聲音。二則我也許偶而作夢，但醒來後只記得自己作夢，卻不記得夢的內容或任何 key points 了。

沒有收到來自天主訊息的感覺，有時讓我很憂慮。也許是這樣精神上的需求，加上這幾年經歷的一些事，使我提出了新的假設。如果祂想告訴我什麼事，祂可以安排一些人或事件在我的生命裏。那些會讓我思考或會讓我有感覺的事件，大概就隱藏著祂的訊息吧！

這兩個故事是我最近生活上會讓我想一想的事情，與大家分享。

XX

洛依先生

洛依先生是一位在學校負責清潔工作的美國黑人。他的

一隻眼睛應該是瞎了。但他卻沒有像虎克船長一樣地用眼罩蓋起來，以致翻白的眼睛讓人直接看去有些可怖。加上他又常喜歡綁條藍花布的頭巾，配上滿臉的鬍渣，其實很像一個海盜。我因為幾乎每天在學校工作至七、八點鐘才離開，所以跟學校清掃的先生女士們都很熟。剛見到洛依時，因為他看來有些嚇人，我從不曾主動和他打招呼。某天晚上離開學校時，剛從電梯出來，就碰到他迎面而來。四下無人，他突然說話：「晚安，莉沙醫生！」我嚇了一跳，也許他看了我辦公室前的名牌知道我的名字。人家既然表示友善，我只好也說：「晚安！」走了兩步想想，他知道我的名字我卻不知道他的名字，不好。再轉回頭問：「先生，請問你叫什麼名字？」「洛依。」電梯門剛好關上，這就是我和洛依第一次的會話。

我其實常碰到洛依，而他總看來忙碌，且充滿朝氣活力。某天炎熱的下午，我必須要過街到我的實驗室去，在側門見到洛依正用強力水龍頭在洗地。我大聲問他：「洛依，你在玩水嗎？」他笑開嘴，露出幾顆金牙：「差不多。我在沖掉這些鳥便便。」接下來便嘍哩呱啦地詛咒我們頭頂上的鳥們。又一天，我從實驗室回來，見到他大步地從側門往外走。一手拿著掃把，另一手拿著兩片土司，邊走邊吃。我問他：「你難道不能停下來兩分鐘吃完再去嗎？」他邊走邊吃邊說：「喔！不行不行，太忙了。」他真是我們學校最忙碌，認真，努力的清潔先生。

幾個星期前，有位同事的太太作了好吃的巧克力糕點拿來學校請大家吃。我早上吃了一塊，下午又吃了一塊。約五點半鐘，我見到洛依拿著清潔用具走來，今天輪他們打掃我們這一樓。我需要影印一些文件，便離開辦公室去影印機。

回來時在遠處看到洛依正蹲在我的辦公室裏不知在做什麼？我的地板上會有什麼東西呢？想來想去，突然想起，啊！大概是我吃糕點時碎屑掉了一地。我的椅子下有輪子，我坐在椅子上移動來移動去，就把那些碎屑壓平黏在地板上吧！走到門口，果然見到他在用刀片把那些巧克力片刮起來。我覺得不好意思，便對洛依說：「Sorry! Did I make a mess?」(抱歉！我是不是把地板弄得髒兮兮了?)洛依抬起頭看到我，著急地說：「No, no, no, Don't say that. You make a mess, I got a job.」(不不不，不要這樣說，你弄得髒兮兮，我才有我的工作。)我呆了一下，這真是我所聽過對清潔工作最正向肯定的話。

所以洛依給了我這個啟示。無論你的工作在世俗眼光中看來是重要或微小，永遠不要低估自己的價值。我相信在天主的大拼圖裡，每個人都有他的位置，每個人的工作都有它的意義，對他自己和對他周圍的人。

XX

露西小姐

露西小姐是在醫院自助餐廳的收銀員。她講英文有一個口音，又講一口流利的西班牙語，我猜她大概是從墨西哥來。有許多年，我都是星期天的晚上煮飯炒菜，接下來一個星期的午餐晚餐都有了。這些年因為實在太忙，又因為開始覺得一星期每餐都要吃一樣的菜，有些膩了，便中午去醫院自助餐吃，晚上再吃我星期天作的菜。這樣便要 and 露西天天見面了。

露西喜歡開玩笑，別人也喜歡跟她開玩笑。她總笑得很

大聲，讓旁邊的人不管有沒有聽到她的玩笑，都沾染了些快樂氣氛。

某天，我照例和同事們去醫院自助餐吃中飯。這天生意忙碌。當我結帳時，我點的餐是 4 元 19 分。我給了露西 5 元鈔票後，想想我有許多銅板，便告訴她稍等。我又給了她 9 分錢銅板，然後她找給我一元紙幣。我直覺覺得好像不是這樣，便呆在那裡一會兒心算。露西看我站在那裡不走，便問：「我找錯你錢了嗎？」她再看看手上的 9 分錢，然後哈哈大笑說：「錯了錯了！」便把我手上的一元拿走，找了 90 分給我。我開玩笑地說：「早知道我就假裝不知道拿走了。」她搖搖頭說：「喔！你不會的，因為如果你這樣做，你的良知會困擾你一下午。」

這年頭，一般人的對話，很少提到‘良知’的了。露西的回答，讓我印象深刻。我在想，如果一個自助餐廳的收銀員都有良知的概念，那些在世界各國騙人錢而捲款潛逃或惡性倒閉的人的良知在哪裡呢？

(上接第 42 頁)的才能，把這麼美的音樂賜給我們。他卻一直活在被迫害，忍受種種不公的待遇，直到他去世。至今那首中國味道很濃的聖母經還在我的口中哼唱著：

「萬福瑪利亞，滿被聖寵者，
主與爾偕焉，女中爾為讚美，
爾胎子耶穌，並為讚美。
天主聖母瑪利亞，為我等罪人，
今祈天主，及我等死後。阿門」

追憶曾是我的本堂司鐸

◆許王瑞昌

緣起 2009.6.19 始，教宗本篤十六世通諭教會定往後一年為司鐸年，為司鐸們祈禱，激發我的回憶。我是 1950.12.23 受洗，領洗堂口是台灣新竹市東大路聖保祿堂，本堂主任司鐸是林若望神父，他是美籍耶穌會士，中文說不好，講道不能達意，但身體力行，常走訪教友，關心教友的生活，使教友們對他尊敬有加。他指導教友們要把日常經文、天主經、聖母經、聖三光榮經、信經… 等牢記會背，並遵守天主十誡，四規，七罪宗等教條，大小瞻禮必望全彌撒。從此給我建立了守信的基礎。

領洗二年後，我家搬進新的眷區，起初沒有教堂，主日要徒步走二里多路去望彌撒。這個堂口叫聖若望堂，本堂主任司鐸是蔡傳賢神父，美籍耶穌會士，他曾在大陸上海傳教，共產黨執政時被關進牢獄，受苦刑腰椎烙下殘疾，不能彎腰，後被驅逐出境，回美療傷，身體稍好後，他仍念念不忘中國人。經過一番折騰，輾轉到了台灣。蔡神父年齡稍大，常是笑臉迎人，非常有親和力，補足他語言上的隔閡。教堂成立兩個善會，一是成人聖母會，一是親少年聖體軍，除定時開會外，有時辦郊遊活動，包遊覽車到新竹海邊摸蚌堆沙，老少咸宜，也使教友之間多認識，增情誼！

不久我住的眷區附近建了新教堂，離家很近，跨過一條馬路便到教堂，真是得天獨厚，因此外子也領了洗。新堂命名聖貞德堂，本堂主任神父德海蒙，美籍耶穌會士，身體較胖，性子急，聲音大，是位粗線條人，但積極為教友謀福

利，我們的新堂便是德神父從美國家鄉募款而建成的。教堂雖規模不大，但尚稱完備。它包括門房，辦公室，教堂上層是神父宿舍，另附設幼稚園，可說是德神父的遠見，不但方便教友家庭，也方便了整個眷村的兒童們，的確使大家稱讚不已！另一件難忘的事是德海蒙神父火海救人。話說村子裡有一家失火了，夫妻都外出工作，家中留有兩個幼兒還在睡覺，不知怎麼的起火燒起來，村人都驚慌失措，在水源不足的情況下，火勢越來越猛，人們拿著水桶和臉盆亂作一團。有人說有小孩在屋裡，適時德神父到了現場，奮不顧身的跳進火海，把兩個小孩救出。這個洋神父救人的消息由報社記者採訪披露，成了當時地方上的一段佳話。

有一天德神父忽然宣布一個消息，告訴大家他被長上派往尼泊爾傳道，頓時使教友不知所措又無奈，神父更不捨他一手成立的聖堂，何況房子的細節尚未完成，等於他有壯志未成的遺憾。接任他的是葛華神父，是耶穌會在新竹的院長來兼聖貞德堂的堂務。他雖職位高，但照顧教友廣泛，尤其特別照顧孤苦的人。據知有位貧病交加的阿婆，住在破爛的草寮裡，沒人理會，不知葛神父是怎麼發現的，他便經常去探望送食物，雖然有傳道員陪同，但餵阿婆吃喝，甚至拉撒之事，他也不嫌麻煩和污穢，這等的愛心，叫人佩服得五體投地。神父的愛傳遍了鄰里之間，因此對傳教大有助益。二十年後葛神父去世了，那一帶的人都稱他為『葛爸』永遠懷念他！

葛神父去世的消息是我們移民美國後才知道的，我們對他也懷念不已，記得當我夫婦中年喪子的那年，又剛搬進台北，人生地不熟的情況下，感念葛神父關懷備至。他率領滿而溢神父（那時尚未晉鐸）和男女傳道員以及教友們乘一輛

大巴士從新竹趕至台北殯儀館為兒子作追悼儀式，唸玫瑰經，祈禱送至大直聖山，以後幾年裡神父每去台北之便，總不忘到我家慰問關懷，我們何德何能竟使神父如此愛護，我們何以為報，僅記以愛還愛！

在台灣永和聖母升天堂是我們在台最後的一個堂口，主任神父張國建，副本堂是劉鴻蔭神父。這是我們自領洗以來首次接觸中國人神父，兩者相較，感覺張、劉二位神父道貌岸然，不易親近，然而在彌撒中給我們耳目一新，聽到了標準的國語講道。尤其張神父很善解經訓道，常常話中之意，會使你再三咀嚼，回味無窮。劉神父證道則嫌口拙。他是個文字福傳者，翻譯許多靈修書籍嘉惠教友，如《瑪利亞之子耶穌》、《瞻仰聖母》、《認識玫瑰經》、《什麼是彌撒》、《我的理想》…等，都是小冊子，口袋中方便攜帶，可隨時閱讀。在永和堂我參加聖母軍，神師是劉神父，使我漸漸進入靈修階段。每在探訪朋友中，見到許多不同境遇的人，使我增長不少見識，也擴大了心胸，這要感恩永和堂在我信仰路上的培植。

一九八七年移民來美，住在德州福和市，置身於陌生的環境中，望彌撒只能到洋人教堂，為了恭敬天主為萬有之上，不怕語言不通，好則天主教天下是一家，彌撒儀式共同，只要持著一顆潔淨的心，在神父成聖體的那一刻因耶穌的聖體聖血一同奉獻於天主，贖罪，祈求，感恩和天主交流，領過聖體，得到心中平安，達到望彌撒的意義。

找中國人的教堂，一直在尋覓之中，及至看到達拉斯新聞報上的廣告《中華天主堂》心才落實了，很快按地址找到時，方知是借用洋人堂一間小屋，目睹中國人神父和二十幾位教友時，猶如他鄉遇故知的興奮，很快便熱絡起來。小團

體年長的不多，大都是年輕的留學生們，包括神父也不例外。我們相識不久朱神父給我留下難忘的印象，我因為好長時間沒有告解，我就打電話去問問告解時間，並說當時沒有交通想請人幫忙，對方答應馬上就來，誰知接我夫婦的就是朱神父，令我大吃一驚。在我的理念裡，怎可勞駕神父。坐上他的車，他還不時說抱歉，因為車上沒冷氣讓我們受苦了。如此善良謙和的人很容易親近他。一路上我們談了很多，連神父小時候的故事也講給我們聽了。到了教堂沒有人，因為那個主日全體教友在外朝聖。我夫婦獨享聖餐，給我的信仰里程碑上又添了一章。不久朱神父決定去學校進修，接任他的是剛從羅馬學成的程若石神父。這是台北主教關愛海外華人，送來了救火員，不過為時只有一年。

程神父到任後，積極堂務，在達拉斯和阿靈頓兩處成立慕道班，他不辭辛勞的兩地奔跑。他講道由淺入深，聽者讚許，給他很大的鼓勵和安慰，一年期間，共八位領洗，也找回了迷途羔羊歸棧，還辦了一次大型避靜，三天兩夜假達拉斯避靜中心舉行，教友幾乎全參加了，對靈修收穫匪淺。另外還辦了一次去墨西哥瓜達露佩聖母顯現地朝聖。觀摩很多顯靈聖跡不僅大開眼界，而是對信仰的認識加分！一年時間如流水般的過去，我們又面臨無牧之羊的困境，除向台北求援和作九日敬禮，果然又有一位神父來美求學，當我第一眼見到陳永怡神父時，只覺他就像一般的大學生，沒有神父的模樣，因為他個子瘦小，又沒穿神父裝。及至主日彌撒講道時，叫我另眼看待，他講道理，言簡意賅，幾句話使人豁然開朗，他英文也好，ABC 他們也很喜歡聽他講道。他在阿靈頓開了查經班，每月兩次借教友家庭開課，好景不常，有一天忽然聽到陳永怡神父悄悄離去，僅留下一短箋不知去向，唯信是天主的安排，慢慢自有分曉，果然幾年後知道他在台

北天主教恒毅中學當了校長，實在是個好的安排，他適得其所。

陳永怡神父在任時教友增加很快，而且買了舊房改建中，教堂的名字為”耶穌聖心堂”。堂內聖物一切設施也都在籌劃中，陳琨鎮神父就在這樣的局面下接任本堂司鐸的，這位陳神父瘦高個兒，說話帶有鄉土味，樸實謙虛，平易近人，講道理有條不紊切入重點，有时的話常和人心不謀而合，令人神會，他在耶穌聖心堂，任重道遠三年多教友倍增，主持婚、喪、禮儀不知凡幾。教堂善會聖母軍，祈禱會，…等一一成立，對教友的關懷近訪，遠探，至休士頓，阿靈頓都有他的足跡，以致勞累成疾，患心臟瓣膜病，天主保佑，手術成功，吉人天相，很快恢復健康。為了走更遠的路，他換個跑道，要去學校讀書，這一決定耶穌聖心堂確實着了慌，因為台灣再也派不出神父來支援我們了。既然如此只有在美加去尋覓吧，當時的諮議委員王振華弟兄費了一番週折請到了陳兆望神父，他是個謙卑為懷的人，初到之時持着試作之心看看教友的反應，的確他鄉音很重，講道理使教友聽的似懂非懂不過大家體認神父來之不易，只要有彌撒就好了，慢慢察覺陳神父的謙和又平易近人，不但關心教友還注意外教人士，尤其那初來美國有困擾的老年人，或從大陸到此有問題的華人，他都不辭辛勞去幫助，日子久了深得大家的敬愛和信任，尤其我的老伴生病住院那一段時間，神父不但去療養院探病，偶而還送聖體，聽告解敷油，等救靈事項，神父的關懷，使病人開心，每次老伴見到神父，都施展笑顏，及至老伴去世，也是神父作追悼，殯葬彌撒送他回歸天鄉，此等恩惠全家永銘於心。時間匆匆陳神父任期六年，要屆齡退休，耶穌聖心堂面臨無牧之羊。幸得彭神父愛戴，

在他退休前三年接下達拉斯聖心堂的教務，他應該知道是個不輕的擔子，因為教堂要由小變大，必要大興土木，另建新屋。幸有愛心教友捐地，神父在工程上費了不少苦心，只有天主知道。在籌建堂的時日裡，神父帶領全體教友借友堂去作彌撒借用別人的教堂，其中的不便想必不少，但神父均一一克服了，一年多後終於熬到我們的聖堂第一部份完成，一座亮麗的綜合大樓，座落在 Plano 東區，那突顯的金色標幟上的十字架告訴來來往往的行人，這是天主教堂。對內來說它不是聖堂，難免使不少教友內心失望，我們只有持着感恩的心，好的開始就是成功的一半，我們只有再接再厲，努力下一個階段—真正的耶穌聖殿。

所謂眾志成城，現在我們所見到的大廳，是全體的金錢奉獻，而要裝飾成聖堂，是費了腦力和體力，這就是少數人的事了，因為技能不是人人會的，其中有幾位弟兄是能手，同時還有奉獻的精神和熱誠的心，他們在上班之餘，不眠不休的為教堂服務，於是很快便把聖堂佈置起來，當然其中有許多細節，還有不少熱心的姊妹們參與，而像我們沒有參加工作的人，虔誠的祈禱乃是我們的奉獻，豈能妄自菲薄。

慶祝開堂的那天，場面之隆重有各項記錄為證，這裡不再重述，而要提的是我們的華人傳教中心，升格為正式教堂，列入教區之內，這是我們值得驕傲的，當然彭神父功不可沒，也給他最高榮譽和欣慰。彭神父在羅馬的職務—全球海外華人傳教處主任，說到此，便知彭神父的才學能力是無人望其向背的，能者多勞，他只好美國，羅馬兩地奔走，成了名符其實的空中飛人，其辛苦可想而知，彭神父在他任期將滿三年時，他便為本堂找接班人，結果在 L.A. 謀到了林育明神父。林神父的出生背景比較坎坷，因為他在中共制度下

生長過來的，家庭因是天主教成份，受的痛苦更多。從他的講道和文章中，略知他修神父的心路歷程。誠如他說他沒進過名牌修院，也沒有耀人的學歷，個人脾氣又不好，不是一個好神父。神父如此的坦率說出自己的不足，真難能可貴，其實人都是不完美，你說是吧？一個能修成的神父，首先是天主的旨意，聖召的情況各有不同，有資格入門，然後便是接受嚴格的修練課程，再經層層的陶冶…豈知能突破七~十年寒窗裡的心靈上的寂寞、誘惑、沮喪，才是最大的挑戰呢！及至到進鐸的那一天，等於同耶穌登上加爾瓦略山去祭獻，完成了，光榮歸於主！

修成的神父們，就是代表耶穌帶著群羊向天主奉獻，是個多麼神聖的工作，有誰能代替他們的地位？因此我對所有神父們都是由衷的敬佩！

神父們又稱是牧羊人，他們的責任就是看守羊群，更是尋覓那迷途的羊，瑪竇福音第十八章亡羊的比喻是信友們很熟習的章節，知道牧羊人是多麼珍惜那失去的一隻羊！

在我幾十年教友生涯裡，帶過我避靜、聽過我告解、為我解惑，給我指導的神父實在很多。我向他們感恩的心，唯有藉祈禱，向在天國，或人間，或在病榻上的他們…由聖靈傳達吧！啊們。



聖樂作曲家江文也

◆知音

數十年前才剛領洗不久，就學會唱一首中國味道很濃的聖母經，它很好唱，也很好記，又不需要高超的歌唱技巧。聖母經用唱的比平時用單調的聲音唸的要好聽多了，後來慢慢才知道原來這是江文也作的曲。那時在台灣，沒人提過江文也的名字，而我只知道他曾寫過“孔廟大晟樂章”。我想他大概是把孔廟的音樂套了聖母經的詞句吧？

後來逐漸了解江文也後，竟然發現他作了上百首聖歌，和一套彌撒曲。在我們教堂用的聖歌本“你伴我歌”裡就有廿首江文也的作品。其中唱得順口的代表作如“聖母喜樂歌”，壯麗雄偉的如“寰宇讚主曲”等。


江文也是一位命運坎坷的人，雖然心裡皈依天主，卻是個沒有領洗的望教友。江文也 1910 年出生於台北縣的三芝鄉，祖籍是福建永定客家人。1929 年進日本唸武藏野高等工校電機科，因喜愛音樂，課餘在東京音樂學校進修，1930 年代江文也在日本樂壇開始嶄露頭角，1936 年他的作品“台灣舞曲”榮獲德國 11 屆奧運會的文藝競賽第二名。1938 年他應聘到北平師大執教，他仰慕祖國文化，就在北京定居下來，他在二次大戰期間為敵偽作了不少樂曲，大部份是電影插曲。同時他也作了很多富有民族風格、旋律優美的作品，如“春曉”、“靜夜思”、“春夜洛城聞笛”、“漁翁樂”和舞劇“香妃傳”。1945 年抗戰勝利，他興沖沖地把“孔廟大晟樂章”重新抄寫呈送給國民政府，想不到國民政府以漢奸罪名起訴審判江文也，他在牢獄中十個月，卻學會針灸和推拿。出獄後生活無著，在回民中學找到教職。同時也為聖

方濟堂譜寫聖詠。他在完成上下兩大冊聖詠後，竟然無法付印！最後他請印章店刻了音符的印章，一個個音符蓋在空白的五線譜加上江夫人手抄歌詞，才完成這兩大冊聖詠。這些聖詠不但保存了下來，而且在南京、上海、台灣、廈門和香港傳唱開來，現今在比利時皇家圖書館也存有江文也的聖詠。聖母經也在台灣傳唱了五六十年之久。

江文也在解放後的中國，雖然短暫地被接納和肯定，進了中央音樂院任教，教學作曲都有發展。但接下來命運更加悲慘，先是捲入反左運動被打成右派，再加上十年浩劫的文革，他先是分配到去打掃廁所，後來再下放到保定勞改，長期的身體折磨以致病弱到吐血，最後癱瘓在床至死。

他在日本是二等公民，在國民政府統治下他卻是漢奸，被國民政府關在牢裡。接著內戰方熾，整個局勢也不好，就在獄友的介紹下認識雷永明神父，在雷神父的邀請下，他為北平聖方濟堂聖經學會譜寫有中國風格的聖詠。為了要體會聖教會的傳統聖樂禮儀，他每天風雨無阻地去北平聖方濟會教堂望拉丁文大禮彌撒，兩年時間他完成了上下兩大冊。他在“第一彌撒曲”完成後寫道：「這是我的祈禱」。他在出版的“聖詠歌曲集卷一”的跋言裡寫道「…人力不可預測的天主之意，使我從事譜曲的工作」。這期間他的境遇並不好，為了生活，他還要每天到回民中學教書。他卻孜孜不倦地替天主工作。

從江文也的一生中，我看到了人性的光輝和天主的作工。他從一位完全不認識天主的音樂天才，在天主巧妙的安排下，在兩年內(1946-1948)完成了一件禁得起考驗的曠世巨作，你不能不讚歎天主在執行祂的旨意時的奇妙作為，雖然他一直沒有領洗入教，但天主也能透過江文也(下接第 33 頁)



藍大衛診所
Dr. David Allen
 Foundation Chiropractic
 主治:頭痛、坐骨神經痛、頸背痛、關節痛、運動受傷、肩肘扭傷、腰腿痛、手脚麻痺、失眠症、車禍後遺症
 2001N Collins #101, Richardson



六福旅行社
 U.S.A. GATEWAY TRAVEL
 4100 Spring Valley Rd., #202
 Dallas, TX 75244
 Tel: 972-960-2000
 1-800-878-2828



周恕同牙醫診所
Christie S. Lee D.D.S.
 General Dentistry
 1729 Analog Dr., Richardson
 預約電話
 (972)437-0200
 www.christieleeds.com



接/送/服/務
 專門接送機場及其他服務:(24 小時)
 1. 中、英、越、粵口語傳譯
 2. 達拉斯是區及郊區觀光服務
 3. 出差開會接送服務
 Tina 徐: 972-740-5616
 Tony : 972-740-6543



Solution-Focused Coaching
Teresa Chang Ph.D.
張宏秀
 婚姻家庭治療師 專業輔導員 陪伴您走過人生的低潮困境歡迎跨州諮詢
 預約:(972)509-8917



劉夢連會計師事務所
Maria L Chen
 CPA, MBA
 501 Industrial Dr.#101
 Richardson, TX 75081
 (972)699-0986



31 冰淇淋店
Baskin Robbins
 6025 Royal lane Suite 105
 Dallas, TX 75230
 Tel: (214)368-3311



American General Life and Accident Insurance Company
美國人壽
陳文珊 Suzanne Chen
 (469) 878-2178 Cell
www.qualityoflifeinsurance.com



帝國汽車修護廠
 10% Off on All Labor (州檢除外)
 (972)205-9569 (國台英)
 附設照相服務
 專門照移民、護照、簽證



廣告刊登
 廣告每欄\$20 一期
 請洽: 972-955-1893 房亞茹

主日彌撒：(英文) 週日上午 9:30-10:30

(中文) 週日上午 11:00-12:00

平日彌撒：週一至週四晚上 6:00

週五晚上 7:30 彌撒及朝拜聖體

週六上午 9:30 ; 首週六上午 10:30

和好聖事(辦告解): 電約或週六下午 5:00-6:00

兒童青少年主日學：週日上午 10:45-12:00

家庭查經：王 正 (972)398-0796

祈 禱 會：週五晚上 8:15-9:00

活動聯絡人：

國、英語：王 正 (972)398-0796

粵 語：談希衛 (972)867-8162

Ft Worth/Arlington 地區：

徐偉娟 (817)483-1969

附設聖心中文學校：萬玉珊 (972)607-3738

中文學校 星期日 下午 1:15 - 3:15

中文會話班 星期四 下午 4:15 - 6:15

英文班 星期六 上午 10:45 -12:15

太極拳班 星期六 上午 10:00 - noon



葡萄藤宗旨、內容及投稿方式：

宗旨：以福傳、靈修、教友生活分享為宗旨。

內容：包括個人信仰生活、讀書心得分享、家庭生活見證、祈禱、聖人（傳記）介紹、應時節慶緣由及意義、笑話分享。

投稿方式：

投稿可用筆名，但須具真實姓名及電話以便聯絡。

由於篇幅有限，投稿文章以三千字以內為原則。如不願被其他刊物轉載，請註明於稿後。

投稿可逕向編輯群之任一編輯投稿。

主編小啟：

葡萄藤為免費贈閱之教會刊物，歡迎並感謝您贊助印製費。來款支票請寄本堂地址，並註明葡萄藤之用。為減少不必要的浪費，若您地址遷移，也請告知。葡萄藤每期內容亦刊載於本堂網站，歡迎多多利用。

網址：<http://www.chinese-catholic.org>

指導神師：林育明神父

主 編：甘智岡

編 輯 群：楊漪婷、許淑宜、鄭懿興

採 訪 組：黃發芳、史美榕 新聞組：楊漪婷、楊治財

網站設計及維護：楊漪婷、甘智岡

校 對：朱嘉玲

打 字：黃發芳、葉誠聚 主僕月訊供稿：黃發芳

排 版：徐 偉

廣告刊登：房亞茹

分發郵寄：黃見新



中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish

4201 E. 14 St.

Plano , TX 75074

(972)516-8500